



Πρεσβεία
της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας
στην Αθήνα

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΒΡΑΒΕΙΩΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ ΑΝΤΑΛΛΑΓΩΝ-ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ 2014

Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας προκηρύσσει και εφέτος διεθνή διαγωνισμό για την προώθηση της Γερμανικής γλώσσας σε παγκόσμια κλίμακα και για την επιβράβευση αλλοδαπών μαθητών με εξαιρετικές επιδόσεις στο μάθημα των Γερμανικών. Οι περίπου 480 βραβευθέντες από συνολικά 90 χώρες προσκαλούνται για μια παραμονή στη Γερμανία διάρκειας τεσσάρων εβδομάδων. Από την Ελλάδα προβλέπεται εφέτος να προσκληθούν συνολικά τέσσερις μαθητές και μαθήτριες.

Οι κατάλληλοι υποψήφιοι θα παρακαλούσαμε να προταθούν το αργότερο έως την **21η Μαρτίου 2014** στα πλαίσια διαγωνισμού, στον οποίον θα συμμετέχουν όλα τα σχολεία, όπου διδάσκεται η γερμανική γλώσσα.

Οι βραβευθέντες θα προσκληθούν για να διαμείνουν στη Γερμανία κατά το χρονικό διάστημα από 26/06/2014 έως 27/07/2014. Επί τέσσερις εβδομάδες θα έχουν την ευκαιρία να γνωρίσουν ως μέλη μιας διεθνούς ομάδας πόλεις της Γερμανίας και να φιλοξενηθούν για δύο εβδομάδες από συγκεκριμένες γερμανικές οικογένειες με κατά το δυνατόν συνομήλικα παιδιά και να επισκεφθούν μαζί τους το σχολείο. Πέραν αυτού, θα προσφέρεται ειδικό μάθημα γλωσσικής επικοινωνίας και συνομιλίας, αλλά και η δυνατότητα παρακολούθησης των κανονικών μαθημάτων στις τάξεις των σχολείων των φιλοξενούντων μαθητών. Έχουν προγραμματιστεί επισκέψεις σε αθλητικές εκδηλώσεις καθώς επίσης σε πανεπιστήμια, μουσεία, θέατρα και σε πολιτιστικά ιδρύματα για την μετάδοση της εικόνας μιας σύγχρονης και αυθεντικής Γερμανίας.

Μπορούν να συμμετέχουν αγόρια και κορίτσια τα οποία κατά τη διάρκεια του προγράμματος θα έχουν συμπληρώσει τουλάχιστον το 15ο έτος της ηλικίας τους αλλά όχι το 18ο. Οι βραβευθέντες θα πρέπει να έχουν παρακολουθήσει μαθήματα Γερμανικών για τουλάχιστον δύο χρόνια και η περίοδος διακοπής διδασκαλίας σε δημόσιο ή ιδιωτικό σχολείο δεν θα πρέπει να υπερβαίνει το ένα έτος, να έχουν εξαιρετικές επιδόσεις στο μάθημα αυτό, αλλά και μια καλή γενική μόρφωση. Σημαντικό είναι επίσης να διαθέτουν τέτοια προσωπικότητα, ώστε να μπορούν να ανταποκριθούν στις σχετικά υψηλές απαιτήσεις του εκπαιδευτικού ταξιδιού αυτής της διάρκειας (τεσσάρων εβδομάδων) καθώς και να μπορούν να ενταχθούν χωρίς κανένα πρόβλημα σε μια διεθνή ομάδα, στο γερμανικό εκπαιδευτικό σύστημα και στον γερμανικό τρόπο ζωής. Οι γλωσσικές ικανότητες των επιλεγέντων μαθητών θα πρέπει να αντιστοιχούν τουλάχιστον στο επίπεδο B1 της κλίμακας του Πλαισίου Γλωσσομάθειας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Οι υποψήφιοι δεν θα πρέπει να προέρχονται από τις τάξεις των τελειοφοίτων.

Επιπλέον, οι υποψήφιοι θα πρέπει να έχουν την ελληνική υπηκοότητα και να έχουν μόνιμη κατοικία στην Ελλάδα.

Της συμμετοχής **αποκλείονται** μαθητές και μαθήτριες **με γερμανική υπηκοότητα, μητρική γλώσσα τα Γερμανικά - από οποιαδήποτε γερμανόφωνη χώρα κι αν προέρχονται** - ή όσοι έχουν ήδη επισκεφθεί εφέτος ή σκοπεύουν να επισκεφθούν τη Γερμανία στα πλαίσια ενός επίσημου προγράμματος. Αποκλείονται επίσης μαθητές και μαθήτριες, οι οποίοι μεγάλωσαν στη Γερμανία και επέστρεψαν στην Ελλάδα μετά την έναρξη της σχολικής τους εκπαίδευσης.

Η Πρεσβεία θα χρειαστεί εκθέσεις αξιολόγησης (εις πενταπλούν) από τα σχολεία των βραβευθέντων, οι οποίες δεν πρέπει να περιέχουν μόνο στοιχεία αναφορικά με τη γνώση της γερμανικής γλώσσας, αλλά και στοιχεία όσον αφορά τη γενικότερη στάση και συμπεριφορά των διακριθέντων. Αυτές οι εκθέσεις αξιολόγησης μπορούν να έχουν συνταχθεί σε γερμανική, αγγλική ή γαλλική γλώσσα.

Τα **έντυπα αιτήσεων** θα πρέπει να συνοδεύονται από τη **μέση γενική βαθμολογία** του μαθητή καθώς επίσης και από μια **επιστολή στην οποία θα παρουσιάζονται τα κίνητρα συμμετοχής** στο πρόγραμμα (1-2 σελίδες). Οι υποψήφιοι θα πρέπει να συντάξουν την επιστολή στη γερμανική γλώσσα (ιδιοχείρως), η οποία συνιστάται να απαντά σε μερικά (4-5) από τα ακόλουθα ερωτήματα:

- Γιατί επιθυμείς να ταξιδέψεις στη Γερμανία;
- Ποιά γερμανική πόλη θα ήθελες να επισκεφτείς και γιατί; Τί γνωρίζεις για αυτήν;
- Ποιά γερμανική προσωπικότητα γνωρίζεις; Αφηγήσου κάτι γι' αυτήν! (Μπορεί να πρόκειται για χαρακτήρα από ταινία, ή βιβλίο, για έναν μουσικό ή ένα μουσικό σχήμα, έναν αθλητή, έναν ηθοποιό ή ένα μοντέλο).
- Αφηγήσου κάτι για τον εαυτό σου.
- Ποιά εικόνα της Ελλάδας θέλεις να μεταφέρεις στη Γερμανία;
- Ποιές διαφορές και ποιά κοινά έχουν η πατρίδα σου και η χώρα επίσκεψης;
- Ποιά εικόνα σου ήθελες πάντοτε να μεταφέρεις στους άλλους;
- Τί επιθυμείς να μάθεις προσωπικά και να μάθεις σε άλλους κατά τη διάρκεια της παραμονής σου στη Γερμανία;

Η επιλογή των βραβευθέντων θα γίνει από μια ανεξάρτητη επιτροπή βάσει των προσκομισθέντων δικαιολογητικών, εφόσον οι αιτούντες πληρούν τις τυπικές προϋποθέσεις.

Δεκτοί μπορούν να γίνουν μόνο διακριθέντες οι οποίοι έχουν προσκομίσει πιστοποιητικό υγείας. Το εκδοθέν από κρατικό νοσοκομείο ή από ιδιώτη ιατρό πιστοποιητικό, πρέπει να αναφέρει μεταξύ άλλων ρητά, ότι ο διακριθείς δεν πάσχει από μεταδοτική ασθένεια, ότι είναι σε θέση να ταξιδέψει και να αναγράφει, εφόσον υπάρχουν, τα εμβόλια (π.χ. αντιετανικό κ.τ.λ.) ή τη συνταγογραφημένη ιατρική φαρμακευτική αγωγή. Στη δεδομένη στιγμή οι τέσσερις βραβευθέντες θα πρέ-

πει να προσκομίσουν μια μετάφραση του πιστοποιητικού υγείας στα Γερμανικά (Το κόστος έκδοσης του πιστοποιητικού των διακριθέντων μπορεί να αναλάβει ενδεχομένως η Γερμανική Πρεσβεία).

Τα έντυπα αιτήσεων με τα στοιχεία των διακριθέντων μαθητών θα πρέπει να είναι δακτυλογραφημένα ή ευδιάκριτα συμπληρωμένα με κεφαλαίους (λατινικούς) χαρακτήρες. Στα έντυπα θα πρέπει να αναφέρονται **απαραιτήτως οι ακριβείς διευθύνσεις (με αναφορά του ταχυδρομικού κώδικα) και της ηλεκτρονικής διεύθυνσής τους (e-mail)**, στις οποίες θα απαντούν κατά την περίοδο των διακοπών.

Οι αιτήσεις των προεπιλεγέντων μαθητών και μαθητριών θα πρέπει να υποβληθούν στο Μορφωτικό Τμήμα της Γερμανικής Πρεσβείας στην Αθήνα (Καραολή & Δημητρίου 3) το αργότερο έως την **21η Μαρτίου 2014** συνοδευόμενες από το συμπληρωμένο έντυπο με τα ατομικά τους στοιχεία (εις πενταπλούν), μια δήλωση σύμφωνης γνώμης των γονέων (εις πενταπλούν), την έκθεση αξιολόγησης του σχολείου (εις πενταπλούν), την επιστολή στην οποία θα εξηγούν σε γερμανική γλώσσα τους λόγους που τους ώθησαν να υποβάλλουν την αίτηση (εις πενταπλούν) καθώς και το πιστοποιητικό υγείας (εις πενταπλούν), συνοδευόμενα ενδεχομένως από τις μεταφράσεις τους. Ελλιπής ή μη ορθή συμπλήρωση της αίτησης ή της υποβολής των δικαιολογητικών παρέχει δικαίωμα αποκλεισμού κάθε συμμετέχοντα από το διαγωνισμό.

Οι βραβευθέντες θα πρέπει να είναι κάτοχοι έγκυρης ταυτότητας ή διαβατηρίου και ενδεχομένως βιβλιαρίων ή πιστοποιητικών υγείας ή εμβολιασμού.

Παράταση της παραμονής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας για λόγους αναψυχής ή για προσωπικούς λόγους **δεν είναι δυνατή**.

Δεν υπάρχουν έξοδα συμμετοχής, ενώ τα έξοδα ταξιδιού, ασφάλισης, διατροφής, διαμονής καθώς και ένα μικρό επίδομα καλύπτονται από την υποτροφία του Πρόγραμμα τος «PAD». Επισημαίνεται ότι η ασφάλιση υγείας καλύπτει μόνο έκτακτα περιστατικά κατά την διάρκεια της παραμονής στη Γερμανία. Δεν καλύπτει τα έξοδα θεραπείας προϋπάρχουσας ασθένειας.

Σε περιπτώσεις αεροπορικών ταξιδιών τα έξοδα για υπέρβαρο αποσκευών βαρύνουν αποκλειστικά τους βραβευθέντες. Από γερμανικής πλευράς δεν υπάρχει ουδεμία ασφαλιστική κάλυψη των αποσκευών. Ισχύουν οι κανονισμοί των εκάστοτε αεροπορικών εταιριών.

Όλοι οι βραβευθέντες θα πρέπει να συντάξουν **αναλυτική αναφορά** για τις εντυπώσεις τους από την Γερμανία στη γερμανική γλώσσα και να την καταθέσουν άμεσα στην Παιδαγωγική Υπηρεσία Ανταλλαγών (PAD) στην Βόννη και στο Μορφωτικό Τμήμα της Πρεσβείας της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας στην Αθήνα το αργότερο έως την **15η Οκτωβρίου 2014**. Η Πρεσβεία είναι στη διάθεσή σας για τυχόν ερωτήσεις σχετικά με το Διαγωνισμό 2014 στα πλαίσια του Προγράμματος Βραβείων της Γερμανικής Παιδαγωγικής Υπηρεσίας Ανταλλαγών (PAD). Αρμόδια για το πρόγραμμα είναι η κυρία Μάρθα Παναγιωτίδου (τηλ.: 2107285 209, e-mail: ku-100@athe.diplo.de). Ευχόμαστε σε όλους καλή επιτυχία!